

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Examination regulations for the Master's degree programmes of the Faculty of Mathematics and Natural Sciences of the Carl von Ossietzky University of Oldenburg

dated 02/09/2019 *)

- Reading version -

On 29 May 2019 and 3 July 2019, the Carl von Ossietzky University of Oldenburg decided on the following thirteenth amendment to the examination regulations (dated 1 August 2018, official notice 47/2018) for the Master's degree programmes offered by the Faculty of Mathematics and Natural Sciences of the Carl von Ossietzky University, in accordance with Section 44.1.2 of the Lower Saxony Higher Education Act (NHG). These regulations were approved by the Presidential Chair on 16 July 2019 in accordance with Section 37.1.3.5b of the NHG.

Table of contents

- 1 Scope of application
- 2 Learning outcomes
- 3 University degree
- 4 Purpose of the examinations
- 5 Duration, scope and structure of the academic programme, part-time study
- 6 Examining Board, Examination Office
- 7 Examiners
- 8 Recognition of examination results
- 9 Admission to modules and module examinations
- 10 Structure and content of the modules
- 11 Types of module examinations
- 12 ECTS credit points
- 13 Assessment of the module examinations and the Master's thesis
- 14 Absence, withdrawal and fraud
- 15 Results of module examinations, free attempt
- 16 Certificates and transcripts
- 17 Invalidity of examination results
- 18 Access to examination records
- 19 Case-by-case decisions, appeal procedure
- 20 Admission to the Master's thesis phase
- 21 Final Master's module
- 22 Resubmission of the Master's thesis
- 23 Overall result

Appendices

- Appendix 1a** Degree certificate (in German) for the passed Master's examination (MSc)
Appendix 1b Degree certificate (in English) for the passed Master's examination (MSc)
Appendix 1c Degree certificate (in German) for the passed Master's examination (MSc) in Engineering Physics
Appendix 1d Degree certificate (in English) for the passed Master's examination (MSc) in Engineering Physics
Appendix 1e Degree certificate (in German) for the passed Master's examination (MSc) in Hearing Technology and Audiology
Appendix 1f Degree certificate (in English) for the passed Master's examination (MSc) in Hearing Technology and Audiology
Appendix 2a Certificate and academic transcript (in German) for the Master's examination (MSc)
Appendix 2b Certificate and academic transcript (in English) for the Master's examination (MSc)
Appendix 2c Certificate and academic transcript (in German) for the passed Master's examination (MSc) in Engineering Physics

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

*) There may be interim provisions for this version of the regulations, which may also affect you throughout the course of your degree. For more information, please read the official version of the regulations/amendments (Section II) in the official notices at: <https://www.uni-oldenburg.de/amtliche-mitteilungen/>

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 2d Certificate and academic transcript (in English) for the passed Master's examination (MSc) in Engineering Physics

Appendix 2e Certificate and academic transcript (in German) for the passed Master's examination (MSc) in Hearing Technology and Audiology

Appendix 2f Certificate and academic transcript (in English) for the passed Master's examination (MSc) in Hearing Technology and Audiology

Appendix 3a Diploma supplement

Appendix 3b Diploma Supplement for Engineering Physics

Appendix 3c Diploma Supplement for Hearing Technology and Audiology

Appendix 3d Diploma supplement: Information on the German higher education system

Degree-specific appendices

Appendix 4 Degree-specific appendix - Biology

Appendix 5 Degree-specific appendix - Chemistry

Appendix 6 Degree-specific appendix - Engineering Physics

Appendix 7 Degree-specific appendix - Landscape Ecology

Appendix 8 Degree-specific appendix - Marine Environmental Sciences

Appendix 9 Degree-specific appendix - Mathematics

Appendix 10 Degree-specific appendix - Microbiology

Appendix 11 Degree-specific appendix - Physics

Appendix 12 Degree-specific appendix - Postgraduate Programme Renewable Energy (PPRE)

Appendix 13 Degree-specific appendix - Environmental Modelling

Appendix 14 Degree-specific appendix - Marine Sensor Technology

Appendix 15 Degree-specific appendix - Hearing Technology and Audiology

Appendix 16 Degree-specific appendix - European Master in Renewable Energy (EUREC)

Appendix 17 Degree-specific appendix - Physics, Technology and Medicine

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

1

Scope of application

These Master's examination regulations apply to the Master's degree programmes offered by the Faculty of Mathematics and Natural Sciences of the Carl von Ossietzky University of Oldenburg.

2

Learning outcomes

As a rule, the Master's degree programmes are research-oriented and designed to give students a comprehensive and in-depth knowledge of their chosen subjects. The objective of the Master's degree programme is to prepare students for a professional career and to lay the foundations for a PhD. Students learn to analyse subject-related problems in an interdisciplinary manner, to work responsibly and academically, and to present their findings coherently. To promote students' ability to solve complex academic problems, emphasis is placed on the development of creativity, original thinking and interdisciplinary cooperation. In addition, graduates must be capable of communicating their knowledge, conclusions and rationally justified hypotheses effectively to both experts and a general audience.

3

University degree

When all the examinations have been successfully completed, the Faculty of Mathematics and Natural Sciences of the Carl von Ossietzky University of Oldenburg awards the degree of Master of Science (MSc). Degree certificates are issued by the Faculty of Mathematics and Natural Sciences in German and in English (Appendices 1a and 1b), bearing the date of the academic transcript.

4

Purpose of the examinations

The purpose of the module examinations and the Master's thesis are to establish whether the student has gained sufficient specialised knowledge to enter into professional practice, has a good grasp of subject-related contexts, and possesses the ability to successfully apply academic knowledge in practice and work in an academic manner. The Master of Science and Master of Engineering programmes are concluded with Master of Science degree examinations which qualify graduates for professional practice. The examination requirements ensure a high standard of education in view of the standard period of study as well as the current state of academic knowledge and the requirements of professional practice.

5

Duration, scope and structure of the academic programme, part-time study

(1) As a rule, a Master's degree programme must be completed in four semesters, i.e. two academic years (standard period of study). The course comprises a total of 120 credit points. Exceptions are covered in the degree-specific appendices.

(2) Students can apply to study part-time in accordance with the Lower Saxony Higher Education Act (NHG), provided that this is permitted according to the degree-specific appendix for the degree programme concerned.

(3) The curriculum is to be arranged in such a way that students

- a) successfully complete the examinations which are part of the course
- b) complete part of their studies at another university or institution for higher education in Germany or another country
- c) can write and defend their Master's thesis by the end of the standard period of study.

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

(4) The Master's degree programme consists of modules relating to the chosen subject, or in some cases, modules relating to other fields, and the final Master's module, which is worth 30 credit points. As a rule, the modules contain components which are interdisciplinary and qualify students for professional practice. Modules may also be completed at other universities or institutions of higher education in or outside Germany. In that case, however, the Examining Board must establish the equivalence of the modules. The structure of each Master's programme is described in the degree-specific appendices.

6

Examining Board, Examination Office

(1) For each degree programme, an Examining Board is appointed to organise the examinations and implement the tasks allocated by these examination regulations. The members and deputy members of the Examining Board are appointed by the Faculty Council. The Examining Board consists of five members with voting rights, namely three professors or university lecturers, a staff member active in teaching, and a student following the degree programme concerned. The student member only has an advisory vote on the assessment and crediting of examination results. The members of the Examining Board elect a Chair and a Deputy Chair. The Chair must be a professor or university lecturer; the Deputy Chair can be a professor or lecturer or a member of staff. In the case of collaborative courses, participation of the partner university is stipulated in the degree-specific appendices.

(2) The Examining Board ensures compliance with the legal provisions of the Lower Saxony Higher Education Act (NHG) and these examination regulations. The examination records are administered by the Examination Office.

(3) The Examining Board takes decisions by a majority of valid votes cast. Abstentions do not count as votes cast. In the event of a tied vote, the Chair decides. The Examining Board may take decisions if the majority of its members, including the Chair or Deputy Chair and another member who is a professor or university lecturer, are present.

(4) Members of the Examining Board are appointed for a period of two years, apart from student members who are appointed for one year.

(5) The Examining Board can adopt its own rules of procedure. Minutes are taken at the meetings of the Examining Board. These minutes record the main topics of discussion and the decisions taken by the Examining Board.

(6) The Examining Board may transfer powers, which can be revoked at any time, to the Chair or Deputy Chair. The Chair is supported by the competent Examination Office in all administrative procedures ensuing from these examination regulations.

(7) The members of the Examining Board have the right to visit examinations as an observer.

(8) Examining Board meetings are not public. Members of the Examining Board and their representatives are bound to secrecy concerning their office. Insofar as they are not in public service, they are obliged to secrecy by the Chair.

(9) The Examining Board must also refer students to the examination rules applicable to them in an appropriate manner.

(10) The Examining Board can rule that decisions and other measures taken in accordance with these examination regulations, particularly regarding the reporting deadlines and examination dates, examination deadlines and results, are made known within the University in compliance with provisions for data protection.

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

7

Examiners

- (1) The module examinations must be assessed by subject specialists who are qualified and competent in the subject covered in the relevant module, as well as authorised examiners from this or another university. Examinations may be assessed by retired professors or professors who have dispensation. Subject to the approval of the responsible Examining Board, individuals with experience in professional practice may also be appointed as examiners.
- (2) The Faculty Council grants entitlements to assess module examinations or subject areas to be examined. The responsible Faculty Council must keep up-to-date lists of examiners. The examiners must inform the students about the module descriptions.
- (3) Examiners must have a qualification that is at least equal or equivalent to the qualification established by the examination.
- (4) As rule, module examinations are assessed by one examiner. For modules taught by a number of lecturers, examinations may be assessed by several examiners.

8

Recognition of examination results

- (1) Periods of study that include vocational activities in the same or a related degree programme at a university or equivalent institution for higher education in Germany or another European country will be recognised without a special equivalence assessment. Examinations of modules can only be recognised, however, if they correspond fundamentally to the modules in the corresponding examination regulations in terms of content and scope. Students must submit the documents required for the examination in German or English.
- (2) Periods of study that include vocational activities and examinations within a different degree programme will be recognised at the request of the student insofar as there are no fundamental differences regarding the acquired skills. The overall situation must be taken into account when deciding whether modules are to be credited. The level, scope, quality, profile and learning results must be assessed. Fundamental differences must be verified by the University. Students must submit the documents required for the examination in German or English. Additional factual and legal information can be obtained from the information portal for the recognition of foreign educational attainments (anabin). Different rules concerning ECTS based on agreements with foreign universities will remain unaffected.
- (3) Performances outside of the university (e.g. vocational activities, or examinations from related training courses and further education) may be recognised up to a maximum of 50% of the credit points to be acquired for the Master's programme on condition that an adequate academic basis and requirements for equivalence are met. If there is insufficient evidence, a knowledge test may be required.
- (4) Where examination performances are recognised, the grades and credit points will be adopted. In the case of different scopes or grading scales, the Examining Board will decide on conversion. If grading systems are incomparable, an equivalence assessment will be carried out by people competent in the relevant subject area. Recognised performances will be included in the transcript.

9

Admission to modules and module examinations

- (1) Modules can be taken by students enrolled in the corresponding Master's programme at the Carl von Ossietzky University of Oldenburg as long as the grounds for exclusion in Section 20.3.3 do not apply. Students taking a module will be admitted to all examinations relating to the module.

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

In the case of consecutive degree programmes, students following corresponding Bachelor's programmes can submit a founded application to take Master's modules and examinations ahead of time, completing these up to a total of 30 credit points, as long as they have earned at least 120 credit points in the Bachelor's programme. The responsible examining board will decide on the application in accordance with clause 3. Modules cannot be credited twice.

Students at the University of Bremen are entitled to take modules and take part in module examinations if these have been included in the list of available courses on the relevant subject at the University of Bremen.

(2) Registration for module examinations takes place in accordance with the module descriptions. Students may withdraw from an examination without stating reasons up to one week before the date on which the examination is scheduled to take place by informing the Examination Office in writing. This does not apply to partial examinations. Withdrawal from an examination in the two weeks prior to the examination date is only possible if valid reasons are given and accepted.

(3) Each module is concluded with a module examination. The nature and number of examinations are laid down in the degree-specific appendices. A module can be completed based on active participation instead of an examination if the degree-specific facilities provide for this.

(4) The examinations pertain to the modules and are held during the study programme. As a general rule, they must be sat at the end of the semester in which the last class or lecture of a module is offered.

(5) Some modules may require the prior completion of another module.

(6) Subject to the approval of the relevant Academic Committee, it may be stipulated in the degree-specific appendices that admission to a module examination or the awarding of ECTS may be subject to the student's attendance record and/or active participation in one or more module activities, insofar as attendance or participation is required in order to achieve the learning outcomes of the class/lecture. These classes/lectures must convey the material in a practical and descriptive way or through dialogue between students and teachers. Students do not receive an individual grade for active participation, unlike other assignments and examinations which are required as part of a course. Regulations must be included in the degree-specific appendices which guarantee the transparency and binding nature of the criteria and requirements for the fulfilment of active participation and/or regular attendance.

10

Structure and content of the modules

(1) The degree-specific appendices to these examination regulations specify the scope and examinations for the modules to be completed in the corresponding Master's programmes.

(2) When the curriculum is announced, descriptions will be made available for each module. The module descriptions include the formal and content-related specifications for the modules and examinations as well as the names of the module coordinators. If there are several possibilities for the type and number of examinations, the examiner announces the type of examination at the beginning of the corresponding course. Module coordinators are responsible for the content and coordination of the courses within each module, and for definitions in accordance with clauses 2 and 3. As a rule, a module coordinator may be any full-time lecturer with a PhD at the University of Oldenburg or a university that is affiliated with the University of Oldenburg through collaboration agreements.

(3) In exceptional cases and with sufficient reason, it is possible to deviate from the type and number of module examinations, subject to the approval of the Academic Committee.

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

11

Types of module examinations

(1) The types and numbers of the module examinations are laid down in the degree-specific appendices. Module examinations may take the following forms:

1. Written examination (11.5)
2. Oral examination (11.6)
3. Presentation including written analysis (11.7)
4. Term paper / assignment (11.8)
5. Practical exercise (11.9)
6. Seminar paper / assignment (11.10)
7. Internship report (11.11)
8. Portfolio (11.12)
9. Presentation (11.13)
10. Report (11.14)
11. Other types of examination (11.15)

(2) Module examinations in the form of group work are permitted. In such cases, the examination to be assessed for each individual student must meet the requirements set for the examination and be clearly defined and assessable as an individual examination, e.g. based on chapters, page numbers or other objective criteria.

(3) The form of the module examination must reflect the competences taught in the module. If requested, an explanation must be given of the assessment of the examination, with reference to the considerations on which the assessment is based.

(4) A module examination may consist of multiple assessed components completed in courses associated with the module.

(5) In a written examination, the candidate must show, under supervision, that he or she can carry out an assignment in a limited period of time, with the resources provided and using the applicable methods for the subject area. As a rule, examinations should not last longer than two hours for modules worth 6 credit points and no longer than four hours for modules worth 12 credit points.

(6) As a rule, oral examinations last 30 minutes for modules worth 6 credit points and 45 minutes for modules worth 12 credit points. The main subjects of the examination and the assessment/grading of the examination are to be recorded in a report.

(7) A presentation including written analysis consists of:

1. an independent and in-depth written analysis of a problem covered during the course, including and evaluating appropriate literature, and
2. presenting the work and conveying the results during the presentation and subsequent discussion.

(8) A term paper is an in-depth written assignment, which students complete on their own, that is either of an interdisciplinary nature or specific to their degree programme.

(9) A practical exercise consists of a series of practical experiments, exercises or programming tasks with written reports (e.g. test records).

(10) A seminar paper can be an experimental, documentary, representational or practical academic assignment (project), in accordance with the detailed provisions of the module description. The time available to complete a seminar paper is stipulated in the module description.

(11) A work experience report consists of a written documentation of assignments completed during an internship within or outside the university, and includes a critical evaluation that clearly

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

shows how the assignments were carried out. A final oral presentation may also be required.

(12) A portfolio generally comprises six sub-components (e.g. a report, handout, review, learning diary, short presentation and exercises). A portfolio may not contain examinations as referred to in Section 11.1, numbers 1 to 7. Portfolios are assessed as a whole.

(13) A presentation is a talk that presents a subject in accordance with the current state of academic knowledge using appropriate methods and media.

(14) A report is an examination consisting of an independent, written or graphic documentation of the content of a module component, usually an internship.

(15) Other types of examinations, such as internet projects, learning journals and learning assessments, are also possible in addition to the above-mentioned module examinations if defined in the degree-specific appendices.

(16) The module coordinators determine which forms of examination are considered appropriate for the module. The module descriptions lay down in detail how the examinations are organised.

(17) If a student demonstrates that he or she is unable to take module examinations in time, either entirely or in part, due to prolonged or permanent physical circumstances, e.g. a disability or due to maternity leave provisions or the need to look after a child of his or her own, the Examining Board must allow the student to take equivalent module examinations in another form.

(18) The degree-specific appendices may stipulate that a grade awarded for a module examination can be improved on the basis of active participation in the module.

(19) The degree-specific appendices may stipulate that a grade awarded for a passed module examination can be improved by bonuses. Bonuses are course-related examinations as described in Section 12 of the portfolio. It must be possible to achieve the highest grade without bonuses.

12 Credit points

(1) ECTS are awarded on the basis of module examinations passed. They reflect the average workload in time, including attendance of classes/lectures, which is required to pass the module examination. One credit point corresponds to 30 hours of effort, insofar as this is not contradicted by international agreements. The allocation of credit points to the module examinations and Master's thesis is specified in the degree-specific appendices.

(2) As a rule, 30 credit points are allocated per semester. A module will not usually encompass fewer than 6 or more than 15 credit points.

(3) The Examination Office keeps a credit point account for each student. Students can view the state of their credit point account subject to the organisational and data protection regulations.

13 Assessment of the module examinations and the Master's thesis

(1) Each module examination and the Master's thesis are assessed and, as a rule, graded in accordance with Sections 13.2 and 13.3. If a module examination or an assessed component of a module is not graded, it must be assessed as a pass or a fail. Students pass a module examination if they attain at least a "sufficient". Examiners must assess module examinations within five weeks and Master's theses within eight weeks

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

and forward these assessments to the responsible Examinations Office. Module examinations up to a maximum of 15 credit points and partial examinations within a module will not be graded if this is stipulated in the degree-specific appendices.

(2) The following scale is to be used for grading:

1 = very good	an outstanding performance
2 = good	above average performance
3 = satisfactory	average performance in all respects
4 = sufficient	the basic standards have been met but with a number of shortcomings
5 = insufficient	a performance that does not meet the requirements due to notable shortcomings

For a differentiated assessment, grades may be rounded up or down by 0.3 (grades of 0.7, 4.3, 4.7 and 5.3 are not permitted).

(3) If a module examination consists of multiple partial examinations, the overall module grade is the weighted arithmetic average of grades for the examination as established in the module descriptions. If the degree-specific appendices do not specify any weighting of partial examinations, the partial examinations will be weighted in equal parts. Students must pass all ungraded partial examinations.

The grades are as follows:

with an average of up to 1.50	very good
with an average of over 1.50 and up to 2.50	good
with an average of over 2.50 and up to 3.50	satisfactory
with an average of over 3.50 and up to 4.00	sufficient
with an average of over 4.00	insufficient

When grades are structured in accordance with Section 13.1, only the first two decimal places are taken into account. Other places are deleted without being rounded up or down.

(4) The overall grade will be listed as an ECTS grade, which reflects a relative assessment. The ECTS grade demonstrates how a student has performed in relation to other students in the same degree programme. Successful students receive the following grades:

A the top 10%
 B the next 25 % C the next 30 %
 D the next 25 % E the next 10 %.

(5) The relevant grades awarded during the previous six semesters (cohort) before the date of the degree examination form the basis for the ECTS grade. An ECTS grade is issued if there are at least 20 graduates in the cohort.

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

14

Absence, withdrawal and fraud

- (1) A fail is awarded for an examination if the candidate, without valid reason,
 1. fails to appear on the date of an examination
 2. withdraws after the start of the examination
 3. does not resit an examination within the designated time limit
- (2) The Examining Board must be notified without delay of any valid grounds for withdrawal or absence, in writing and together with satisfactory evidence. Otherwise, the examination will be assessed as a fail. In the event of illness, a medical certificate must be submitted. If the reason or reasons given are accepted, a new deadline will be set. As a rule, this will be the next regular examination date. In this case, existing examination results will remain valid.
- (3) If a student attempts to influence the result of their performance in an examination by means of cheating or by other unauthorised means, the examination will be graded as a fail. Individuals who have violated the examination regulations may be barred from continuing the examination concerned. In that case, the examination in question will be graded as a fail. Before a decision is taken by the Examining Board in line with clauses 1 and 2, the student will have the opportunity to be heard. The student will continue to qualify for the examination until the Examining Board has taken a decision, unless the invigilator decides that temporary exclusion of the student is necessary for the proper conduct of the examination. In serious or repeated cases of fraud, the Examining Board may bar the student from continuing the Master's programme. In this case, the student in question will definitively fail the Master's programme.
- (4) If the deadline for an examination is not met and no valid reasons are given, the examination will be assessed as a fail. Clauses 1 to 4 of Section 14.2 will apply mutatis mutandis. In cases in which there are valid reasons for not meeting a deadline, the Examining Board will decide whether the deadline for the component can be extended or whether a new deadline can be set, taking into account the principles of equal opportunity and the precedence of academic achievements over compliance with procedural rules.

15

Resits of module examinations, free attempt

- (1) Failed module examinations may be retaken twice. If a module examination counts as or is assessed as a fail after the second resit, it will be rated as a definitive fail. In the case of resits, the examination concerned may be completed in a different form in consultation with the module coordinator.
- (2) If a module examination in a compulsory module is assessed or rated as a fail after a second resit, the Master's degree will be considered to be definitively failed. The Master's degree will also have been failed definitively if three optional compulsory module examinations have been definitively failed after exhaustion of all resit opportunities.
- (3) First resits will be taken during the course of the next semester at the latest. Subsequent resits must be taken no later than during the course of the next academic year.

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

(4) Unsuccessful attempts to take examinations in the same degree programme or in one of the chosen subjects at another university or equivalent institution for higher education in the Federal Republic of Germany or another European country will be considered as resits under Section 15.1.

(5) If the degree-specific appendices for the degree programme do not stipulate otherwise, written exams taken on the first possible date within the standard period of study may, on request, be repeated once within one year as a free attempt with a view to achieving higher grades. If a date is not available in that year, the next possible date will apply. The best result counts. Equally, written examinations not passed at the first possible opportunity may be regarded as not having been sat (free attempt), providing this is not excluded by the appendices specific to the degree programme.

Resits don't include free attempts or free attempts to improve grades. Free attempts may be limited according to provisions in the degree-specific appendices. In the case of Section 14.3, a free attempt will not apply.

16

Certificates and transcripts

(1) As soon as the student has completed the Master's degree programme successfully, a certificate will be issued in English and in German (Appendix 2a and b). The date shown on the transcript is the date on which the last module examination was passed. The certificate will be accompanied by an overview of the module examinations passed (transcript) and a Diploma Supplement (Appendix 3).

(2) If a Master's programme is definitively failed, the Chair of the Examining Board will issue a document to this effect.

(3) If a student leaves the University or switches to a different degree programme, a certificate will be drawn up, upon request, that shows the examinations passed and the grades and ECTS obtained. If Section 16.2 applies, the certificate shall also state the missing examinations, as well as the fact that Master's programme in question has been failed definitively.

17

Invalidity of examination results

(1) If a student has committed fraud during an examination and this does not become known until after a certificate has been issued, the Examining Board may adjust the grades retroactively for the examinations concerned and declare the examination totally or partly failed if the date on which the certificate was issued was less than five years ago.

(2) The student will have the opportunity to make a statement before the Examining Board before a decision is taken.

(3) The incorrect certificate will be revoked and replaced by a correct certificate/transcript. If an incorrect certificate is to be revoked, the Master's degree certificate will also be revoked if the examination is graded as a fail on the grounds of cheating.

18

Access to examination records

On request, after completing a module examination or the Master's thesis, students are entitled to view the written examination papers, the examiner's comments, and the examination records. Such a request must be made to the Examining Board within a year of notification of the grades, or notification that the student has failed the examination. The Examining Board will determine the place and time of the student's access to their records.

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

19

Case-by-case decisions, appeal procedure

(1) Negative decisions and other unfavourable administrative acts based on these examination regulations must be announced in accordance with Section 41 of the Administrative Procedures Act (VwVfG; Verwaltungsverfahrensgesetz). Students may lodge an appeal with the Examining Board against decisions concerning examination grades in accordance with Section 68 ff of the Administrative Procedure Act.

(2) The Examining Board will decide on the appeal.

(3) Before taking a decision, the Examining Board will inform the examiner of the appeal so that he or she can review the grading and form an opinion. If the examiner changes the grading as a result of the appeal, the examining board will examine whether it can take the grounds put forward by the student into consideration. Otherwise, the examining board will review the decision on the basis of the examiner's opinion, in particular to see whether

1. the examination was conducted in a proper manner
2. the grading was based on incorrect information
3. general marking principles were adhered to
4. an acceptable solution substantiated by consistent and sound arguments was judged incorrect
5. the examiner was influenced by irrelevant considerations

The same procedure applies if an appeal is lodged against an assessment by more than one examiner.

(4) The Examining Board will appoint an expert for the appeal procedure at the request of the student. This expert must be qualified in accordance with Section 5.1. The student and the expert must have the opportunity to make comments before a decision is taken, in accordance with clauses 2 and 6.

(5) If the Examining Board, in the event of a breach within the meaning of Sections 19.3.1 to 19.3.5, has not already upheld an appeal at this stage of the procedure, or if the student puts forward concrete, substantial objections to the results of specific examinations without the examiner altering their decision accordingly, the examinations will be reassessed by examiners who have not been involved in the examination in question, or the oral examination will be repeated.

(6) The Examining Board will issue its decision on the appeal within one month. If the Examining Board does not uphold the appeal or if the examination is not reassessed or repeated, the Faculty Council of the Faculty for Mathematics and Natural Sciences will take a decision on the appeal. An appeal procedure cannot lead to a lowering of the examination grade.

20

Admission to the Master's thesis phase

(1) For admission to the Master's thesis phase, students must be enrolled in the corresponding Master's programme at the Carl von Ossietzky University of Oldenburg and have proven that they have the necessary knowledge to write the Master's thesis by successfully completing modules with a student workload of at least 60 credit points. The degree-specific appendices may contain different provisions however.

(2) Applicants for admission to the Master's thesis phase must submit the following documents:

- a) a proposal for the two examiners
- b) a proposal submitted by the first examiner regarding the topic of the thesis

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

- c) a declaration as to whether a Master's examination or parts of such an examination or another examination in the same subject area at a university or equivalent institution for higher education in Germany or another European country have been definitively failed or whether the student is currently involved in an examination procedure
- (3) The Examining Board will decide on admission. Admission will be denied if:
- 1. the admission requirements are not met
 - 2. the documents provided are incomplete
 - 3. another examination has been definitively failed in the chosen subject area within the same degree programme at another university or equivalent institution for higher education in Germany or another European country.

21

Final Master's module

- (1) The Master's thesis must show that the student is capable of working independently on a problem from the chosen subject of study, within a fixed period of time using academic methods. The topic and assignment of the Master's thesis must correspond to the purpose of the examination (in accordance with Section 4.1) and the period of time allowed for the thesis (Section 21.5). The nature of the assignment and its implementation must be established when the topic is assigned. A topic can only be returned once, and only within the first two months of the allowed period of time.
- (2) The topic of the Master's thesis can be set by any professor or lecturer at the Faculty of Mathematics and Natural Sciences of the Carl von Ossietzky University of Oldenburg who is involved in teaching the Master's programme in question. Subject to the approval of the Examining Board, the topic can also be set by other authorised examiners in accordance with Section 7.1, in which case the second examiner must be a professor or university lecturer at the Faculty of Mathematics and Natural Sciences of the Carl von Ossietzky University of Oldenburg who is involved in teaching the corresponding Master's degree programme.
- (3) The topic will be determined by the first examiner following consultation with the student. At the request of the student, the Examining Board will ensure that the student is assigned a topic in good time. The topic will be assigned via the Chair of the Examining Board, and the assignment of the topic must be put on record. Upon assignment of the topic, the examiner who has set the topic (the first examiner) and the second examiner are appointed. The student will be supervised by the first examiner while working on the Master's thesis. Master's theses written at an organisation outside of this University and supervised or evaluated by an external examiner at the organisation in question require the approval of the Examining Board.
- (4) At the request of the student, the Master's thesis can be written in English. On request, it may be possible for the student to write the thesis in a different language, provided both of the examiners agree.
- (5) The time spent on the Master's thesis corresponds to the number of credit points (30). 27 credit points are available for writing the Master's thesis and 3 for the final colloquium, unless stipulated otherwise in the degree-specific appendices. As a rule, Master's theses are to be submitted within six months of assignment of the topic. In exceptional cases, a well-founded application can be made to the Examining Board to extend the period available for completing the Master's thesis by up to two months.
- (6) When submitting the Master's thesis, students must provide written assurance that they produced the work independently without using any sources and aids other than those stated, and that they worked in accordance with the general principles of academic work and publications as laid down in the Guidelines for good academic practice at the University of Oldenburg.

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

(7) The Master's thesis must be submitted to the Examination Office by the deadline; the time of submission must be recorded.

(8) As a rule, the thesis will be assessed by the two examiners within eight weeks of submission.

(9) In the final oral colloquium at the University, the student is required to present the results of the Master's thesis, thereby demonstrating that he or she is capable of dealing with an interdisciplinary and problem-oriented issue relating to the subject concerned in an academic manner and is capable of presenting the knowledge gained clearly and comprehensibly.

(10) As a rule, the final colloquium must be held by the examiners at the end of the Master's thesis and must not exceed 60 minutes.

(11) The grade for the final Master's module is based on the two module components and weighted in accordance with ECTS (90% for the Master's thesis and 10% for the final colloquium).

22

Resubmission of the Master's thesis

(1) If a Master's thesis counts or is assessed as a fail, it may be resubmitted once only. A second resubmission is not possible. If a student has to resit the Master's thesis module, a Master's thesis topic can only be changed if the original topic for the first attempt was not changed.

(2) The new topic for the Master's thesis must be assigned within an appropriate period, usually within three months after the first thesis was assessed.

23

Overall result

(1) The Master's programme is considered to have been concluded successfully once 120 credit points have been attained in accordance with the degree-specific appendix for these examination regulations and all module examinations, including the Master's thesis, have been passed.

(2) A weighted grade-point average is established for the Master's programme to determine the overall grade in accordance with Section 13.3. To this end, the grades for the separate module examinations graded in accordance with Section 13.2, including the Master's thesis module, are multiplied by the credit points for the modules. The sum of the weighted grades is then divided by the sum of the credit points included in the grading.

(3) Insofar as the degree-specific appendices do not provide otherwise, students may request that module examinations from the optional compulsory modules or the elective range counting for a maximum of 15 credit points be disregarded when the overall grade is determined, with the exception of the Master's thesis.

(4) The overall grade is classified as 'a distinction' if the overall result is between 1.0 and 1.1, in accordance with Sections 13.3.1(0) and 13.3.1.(1).

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 1a
Degree certificate (in German) for the passed Master's examination (MSc)

Carl von Ossietzky Universität Oldenburg
Fakultät für Mathematik und
Naturwissenschaften

Urkunde

Frau/Herr*
geboren am: in

hat den Masterstudiengang an der Carl von Ossietzky Universität
Oldenburg mit der Gesamtnote erfolgreich abgeschlossen.

Ihr/Ihm* wird der Hochschulgrad

Master of Science (MSc)

verliehen.

Oldenburg, den

Die Dekanin/Der Dekan*

Der/Die* Vorsitzende des Prüfungsausschusses

Notenskala: sehr gut, gut, befriedigend, ausreichend

*Zutreffendes einfügen

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 1b
Degree certificate (in English) for the passed Master's examination (MSc)

Carl von Ossietzky University of
Oldenburg The Faculty of Mathematics
and Science

Certificate

Ms/Mr*

Place of birth: Date of birth:

.....

has completed the Master's degree programme in and is

awarded the degree of

Master of Science (MSc)

The overall grade achieved is

Seal date

The Dean of the Faculty

Chair of the Examining Board

Grades: very good, good, satisfactory, sufficient

*Insert as applicable

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 1c
Degree certificate (in German) for the passed Master's examination (MSc)
in Engineering Physics



**Carl von Ossietzky University Oldenburg, Fakultät V,
und
Fachhochschule Emden/Leer, Fachbereich Technik**

Masterurkunde

Frau/Herr.....
geboren am in
.....

hat den Masterstudiengang Engineering Physics

im Schwerpunkt

an der Carl von Ossietzky University Oldenburg und der Fachhochschule Emden/Leer gemäß der Prüfungsordnung vom mit der Gesamtnoteerfolgreich abgeschlossen.

Ihr/Ihm wird der Hochschulgrad

Master of Science (MSc)

verliehen.

Siegel der Hochschulen

Oldenburg, den.....

Emden, den.....

Die Dekanin/Der Dekan der
Fakultät V der Carl von
Ossietzky Universität
Oldenburg

Die/Der Vorsitzende des Prü-
fungsausschusses Engineering
Physics

Die Dekanin/Der Dekan des
Fachbereiches Technik der
Hochschule Emden/Leer

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 1d
Degree certificate (in English) for the passed Master's examination (MSc)
in Engineering Physics



Carl von Ossietzky University of Oldenburg, Faculty V
and
the University of Applied Sciences Emden/Leer, Faculty of Technology

Certificate

With this certificate the University of Oldenburg and the University of Applied Sciences Emden/Leer award
Ms/Mr
born in
the degree of

Master of Science (MSc)

The abovenamed student has fulfilled the examination requirements for the Master of Science degree programme in
Engineering Physics, major
with the overall grade of.....

Seals of the universities

Oldenburg,.....

Emden,

Dean of Faculty V of the Carl
von Ossietzky University of
Oldenburg

Chair of the Engineering
Physics Examining Board

Dean of the Faculty of Technology,
University of Applied
Sciences Emden/Leer

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 1e

Degree certificate (in German) for the passed Master's examination (MSc) in Hearing Technology and Audiology



**Carl von Ossietzky University Oldenburg, Fakultät V
und
Jade Hochschule, Fachhochschule Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfleth,
Fachbereich Bauwesen und Geoinformation**

Masterurkunde

Frau/Herrn

Geboren am in

Hat den **Masterstudiengang Hörtechnik und Audiologie**

An der Carl von Ossietzky University Oldenburg und der Jade Hochschule, Fachhochschule Wilhelmshaven/
Oldenburg/Elsfleth gemäß der Prüfungsordnung vom mit der Gesamtnote
..... erfolgreich abgeschlossen.

Ihr/Ihm wird der Hochschulgrad

Master of Science (MSc)

verliehen.

Siegel der Hochschulen

Oldenburg,

Emden,

Die Dekanin/Der Dekan der Fakultät V
der Carl von Ossietzky University
Oldenburg

Die/Der Vorsitzende des
Prüfungsausschusses Hörtechnik
und Audiologie

Dekanin/Der Dekan des
Fachbereichs Bauwesen und
Geoinformation der Jade
Hochschule, Fachhochschule
Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfleth

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 1f

Degree certificate (in English) for the passed Master's examination (MSc) in Hearing Technology and Audiology



**Carl von Ossietzky University of Oldenburg, Faculty V
and**

Jade University of Applied Sciences in Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfleth, Department of Construction and Geoinformation

Certificate

With this certificate the University of Oldenburg and the Jade University of Applied Sciences in Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfleth award

Ms/Mr

born in

the degree of

Master of Science (MSc)

The abovenamed student has fulfilled the examination requirements for the **Master of Science degree programme in Hearing Technology and Audiology**, with the overall grade of

Seals of the universities

Oldenburg,

Emden,

Dean of Faculty V of the Carl von Ossietzky University Oldenburg

Chair of the Hearing Technology and Audiology Examining Board

Dean of the Department of Construction and Geoinformation, Jade University of Applied Sciences in Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfleth

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 2 a

Certificate and academic transcript (in German) for the Master's examination (MSc)

Carl von Ossietzky Universität Oldenburg
Fakultät für Mathematik und
Naturwissenschaften

Zeugnis

Frau/Herr*
geboren am:in

hat den Masterstudiengang an der Carl von Ossietzky Universität
Oldenburg mit der Gesamtnote erfolgreich abgeschlossen.

Die Masterarbeit mit dem Thema

Wurde mit der Note* bewertet

Liste der Module mit Notenpunkten:

Oldenburg, den

Der/Die* Vorsitzende des Prüfungsausschusses

Notenskala: sehr gut, gut, befriedigend, ausreichend

*Zutreffendes einfügen

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Anlage 2b

Certificate and academic transcript (in English) for the Master's examination (MSc)

Carl von Ossietzky University of
Oldenburg The Faculty of Mathematics
and Science

Academic transcript

for the Master of Science (MSc) in

Ms/Mr*

Place of birth: Date of birth:

.....

has completed the Master's degree programme in with the overall grade of

.....

Thesis Title:

Modules passed:

Subject	Grade	Credits
.....

Seal date

Chair of the Examining Board

Grades: very good, good, satisfactory, sufficient

*Insert as applicable

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 2c

Certificate and academic transcript (in German) for the passed Master's examination (MSc) in Engineering Physics



**Carl von Ossietzky Universität Oldenburg, Fakultät V,
und
Fachhochschule Emden/Leer, Fachbereich Technik**

Zeugnis

über den erfolgreichen Abschluss des Masterstudienganges **Engineering Physics**

Frau/Herrn
geboren am in

hat den Masterstudiengang Engineering Physics im Schwerpunkt
an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg und der Fachhochschule Emden/Leer mit der Gesamtnote
..... und einer relativen ECTS-Note erfolgreich abgeschlossen.

Die Masterarbeit mit dem Thema wurde mit der Note
..... bewertet.

Die beigefügte Liste der bestandenen Modulprüfungen mit Noten und ECTS-Punkten ist Bestandteil dieses
Zeugnisses.

Oldenburg, den..... Siegel der Hochschulen Emden, den.....

Die/Der Vorsitzende des Prü-
fungsausschusses Engineering
Physics

ECTS Notenstufen:

- A die besten 10% B
- die nächsten 25% C
- die nächsten 30% D
- die nächsten 25% E
- die nächsten 10%

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

**Appendix 2d
Certificate and academic transcript (in English) for the passed Master's examination (MSc)
in Engineering Physics**



**Carl von Ossietzky University of Oldenburg,
Faculty V and
The University of Applied Sciences
Emden/Leer, Faculty of Technology**

Certificate and Academic Transcript

Ms/Mr

.....
born in
.....

has successfully completed the Master's degree programme in Engineering Physics, with a major
in....., at the University of Oldenburg and the University of
Applied Sciences Emden/Leer with the overall grade of
..... and an ECTS grade of

The Master's thesis on the subject of was graded
..... The attached list of passed module examinations with grades and ECTS credit
points also forms part of the certificate.

Seals of the universities

Oldenburg,

Emden,

Chair of the Engineering
Physics Examining Board

ECTS grades:

A the first 10%
B the next 25%
C the next 30%
D the next 25%
E the next 10%

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 2e

Certificate and academic transcript (in German) for the passed Master's examination (MSc) in Hearing Technology and Audiology



**Carl von Ossietzky Universität Oldenburg, Fakultät V,
und
Jade Hochschule, Fachhochschule Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfleth,
Fachbereich Bauwesen und Geoinformation**

Zeugnis

über den erfolgreichen Abschluss des Masterstudienganges **Hörtechnik und Audiology**

Frau/Herrn

geboren am in

hat den Masterstudiengang Hörtechnik und Audiology

an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg und der Jade Hochschule, Fachhochschule Wilhelms-

haven/Oldenburg/Elsfleth mit der Gesamtnote erfolgreich abgeschlossen.

Die Masterarbeit mit dem Thema wurde mit der Note
bewertet.

Die beigefügte Liste der bestandenen Modulprüfungen mit Noten und ECTS-Punkten ist Bestandteil dieses
Zeugnisses.

Siegel der Hochschulen

Oldenburg,

Emden,

Die Dekanin/Der Dekan der
Fakultät V der Carl von
Ossietzky University Oldenburg

Die/Der Vorsitzende des Prü-
fungsausschusses Hörtechnik
und Audiology

Dekanin/Der Dekan des Fach-
bereichs Bauwesen und Geoin-
formation der Jade Hochschule,
Fachhochschule
Wilhelmshaven/
Oldenburg/Elsfleth

ECTS Notenstufen:

A die besten 10 % B

die nächsten 25 % C

die nächsten 30 % D

die nächsten 25 % E

die nächsten 10 %

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 2f

Certificate and academic transcript (in English) for the passed Master's examination (MSc) in Hearing Technology and Audiology



Carl von Ossietzky University of Oldenburg, Faculty V
and
Jade University of Applied Sciences in Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfleth, Department of Construction and Geoinformation

Certificate and Academic Transcript

Ms/Mr
born in
has successfully completed the Master's degree Programme in Hearing Technology and Audiology at the University of Oldenburg and the Jade University of Applied Sciences in Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfleth with the overall grade of.....

The Master's thesis on the subject of..... was graded
The attached list of passed module examinations with grades and ECTS credit points also forms part of the certificate.

Seals of the universities

Oldenburg,

Emden,

Dean of Faculty V of the Carl von Ossietzky University Oldenburg

Chair of the Hearing Technology and Audiology Examining Board

Dean of the Department of Construction and Geoinformation, Jade University of Applied Sciences in Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfleth

- ECTS grades:
- A the first 10%
 - B the next 25%
 - C the next 30%
 - D the next 25%
 - E the next 10%

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 3a
Diploma supplement



Diploma Supplement

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates, etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.1 Surname/1.2 First Name

to be filled in for each student

1.3 Date, place, country of birth

to be filled in for each student

1.4 Student ID number or code

to be filled in for each student

2. QUALIFICATION

2.1 Name of qualification (full, abbreviated; in original language)

Master of Science in (MSc)

2.2 Main field(s) of study

Science:

2.3 Institution awarding the qualification (in original language)

Carl von Ossietzky Universität Oldenburg (UO)
Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften

Status (Type / Control)

University / State Institution

2.4 Institution administering studies (in original language)

[same 2.3]

Status (Type / Control)

[same/same 2.3]

2.5 Language(s) of instruction/examination

German; partly English

3. LEVEL OF THE QUALIFICATION

3.1 Level

Graduate/second degree (two years), including research with thesis

3.2 Official duration of degree programme

Two years/one and a half years

3.3 Admission requirements

Bakkalaureus/Bachelor's degree (three or four years), in the same field, an appropriate related field or a foreign equivalent

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

4. CONTENT AND RESULTS ACHIEVED

4.1 Mode of study

Full-time; part-time possible

4.2 Programme requirements

To be filled in for each degree programme

4.3 Programme details

See transcript for list of courses and grades and thesis topic, including evaluations.

4.4 Grading scheme

For general grading scheme see 8.6 Grade distribution (Award year) "Very good" (10 %) - "Good" (25 %) - "Satisfactory" (30 %) - "Sufficient" (25 %) - "Insufficient" (10 %)

4.5 Overall classification (in original language)

To be filled in for each student

Based on grade-point average weighted by credit points; see Degree certificate and transcript.

5. FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Access to further study

Qualifies graduates to apply for doctoral work (thesis research) or admission to PhD programmes. Prerequisite: Overall grade of at least "good", in general, as well as an accepted PhD thesis research project or application for a PhD programme.

5.2 Professional status

The Master's title certified by the Master's degree certificate entitles the holder to the legally protected professional title of "Master of Science".

6. ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Additional Information

to be filled in for each student (Any other information on relevant activities of the holder, e.g. work as a tutor)

6.2 Additional sources of information

About the Institution: www.uni-oldenburg.de. For national sources of information, see Sect. 8.8

7. CERTIFICATION

This Diploma Supplement refers to the following original documents:

to be filled in for each student

Certification Date: XX.XX.20XX

Prof. Dr.

Chair of the Examining Board

(Official stamp/seal)

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 3b Diploma Supplement for Engineering Physics



Diploma Supplement

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates, etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.1 Surname/1.2 First name

to be filled in for each student

1.3 Date, place, country of birth

to be filled in for each student

1.5 Student ID number or code

to be filled in for each student

2. QUALIFICATION

2.1 Name of qualification (full, abbreviated; in original language)

Master of Science (MSc)

Degree programme offered by the University of Oldenburg

2.2 Main field(s) of study

Engineering Physics

2.3 Institution awarding the qualification (in original language)

Carl von Ossietzky Universität Oldenburg (UO)

Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften

Status (Type / Control)

University / State Institution

2.4 Institution Administering Studies (in original language)

[same 2.3]

Status (Type / Control)

[same/same 2.3]

2.5 Language(s) of instruction/examination

German and English

3. LEVEL OF THE QUALIFICATION

3.1 Level

Graduate/second degree (two years), including research with thesis

3.2 Official duration of degree programme

-1 year

3.3 Admission requirements

Bakkalaureus/Bachelor's degree (three or four years), in the same or related field or foreign equivalent

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

4. CONTENT AND RESULTS ACHIEVED

4.1 Mode of study

Full-time

4.3 Programme Requirements

The Master's degree programme in Engineering Physics is research-oriented. Graduates have extensive knowledge of the major fields of physics and engineering and have received special training in sub-disciplines of modern research. They are also able to independently carry out academic research. To solve complex academic problems, graduates have developed creativity, originality and an aptitude for interdisciplinary cooperation. Graduates are able to work independently on a problem in an academic, interdisciplinary, and responsible way and to conclusively present results.

4.3 Programme details

See transcript for list of courses and grades and degree certificate for subjects of final examinations (written and oral) and the thesis topic, including evaluations.

4.4 Grading scheme

The respective overall grades of the last six semesters (cohort) before the date of graduation serve as the basis for calculating the ECTS grade of a subject or a combination of subjects. An ECTS grade can only be determined if the cohort consists of at least 30 graduates.

ECTS grade: none

Grades are complemented by an ECTS grade: "A" the best 10 %, "B" the next 25 %, "C" the next 30 %, "D" the next 25 %, "E" the next 10 %.

4.5 Overall classification (in original language)

To be filled in for each student

Based on grade-point average weighted by credit points; see Degree certificate and transcript.

5. FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Access to further study

Qualifies graduates to apply for admission to PhD programmes

5.2 Professional status

The Master's degree certified by the Master's degree certificate entitles the holder to the legally protected professional title of "Master of Science" (MSc)

6. ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Additional Information

No further information provided.

6.2 Additional sources of information

About the institution: www.uni-oldenburg.de. For national sources of information, see Sect. 8.8

7. CERTIFICATION

This Diploma Supplement refers to the following original documents:

to be filled in for each student

Certification date: XX.XX.20XX

Prof. Dr.

Chair of the Examining Board

(Official stamp/seal)

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 3c
Diploma Supplement for Hearing Technology and Audiology



Carl von Ossietzky University of Oldenburg Jade
University of Applied Sciences in
Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfleth

Diploma Supplement

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.1 Surname:

«Surname»

1.2 First name:

«First name»

Date, place of birth:

«Birthdate, «Placebirth»

1.3 Student ID number or code

«Stud-number»

2. QUALIFICATION

2.1 Name of qualification (full, abbreviated; in original language):

Master of Science, MSc

Title conferred (full, abbreviated; in original language):

Master of Science, MSc

2.2 Main field(s) of study:

Hearing Technology and Audiology (research oriented)

2.3 Institutions awarding the qualification (in original language):

Carl von Ossietzky Universität Oldenburg
Fakultät V - Mathematik und Naturwissenschaften
Institut für Physik

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Jade Hochschule, Fachhochschule Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfleth
Fachbereich Bauwesen und Geoinformation
Institut für Hörtechnik und Audiologie

Status (Type / Control)

University / State Institution

University of Applied Sciences / State Institution

2.4 Institution administering studies:

same

2.5 Language of instruction/examination:

German

3. LEVEL OF THE QUALIFICATION

3.1 Level:

Graduate/second degree, including courses and research plus thesis

3.2 Official duration of degree programme:

One and a half years: 3 semesters, 90 ECTS credits

3.3 Admission requirements:

Students must have a Bachelor's degree in Hearing Technology and Audiology or another closely related subject. Students must also have relevant skills in mathematics, experimental physics (especially acoustics), and at least one additional topic of hearing technology and audiology (audiology, ENT medicine, informatics, electrical engineering or communication engineering). This knowledge must be evidenced with certificates and a qualified letter of recommendation.

4. CONTENTS AND RESULTS GAINED

4.1 Mode of study:

Presence study, full-time (one and a half years), part-time (three years)

4.2 Programme requirements:

The programme comprises integrated modules in physics, engineering, audiology and computer science. Students learn how to conduct academic research and develop complex technical solutions in hearing sciences and in a clinical environment.

4.3 Programme details:

See "Zeugnis über die Abschlussprüfung zum Master of Science" / "Degree Certificate" or "Academic Transcript" for list of courses and grades, topic of thesis and final grade.

4.4 Grading scheme:

For general grading scheme "National Higher Education System: Germany"

8.6 Grade Distribution

very good sehr gut	good gut	satisfactory befriedigend	sufficient ausreichend	insufficient nicht bestanden
1.0 1.3	1.7 2.0 2.3	2.7 3.0 3.3	3.7 4.0	5.0

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Final grade:

Very good	1.00 – 1.50
Good	1.51 – 2.50
Satisfactory	2.51 – 3.50
Sufficient	3.51 – 4.00
Insufficient	> 4.0

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

4.5 Overall classification (in original language):

«Overall grade (Number, words)»

Based on weighted grade-point average for examinations taken.

5. FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Access to further study:

Qualifies graduates to apply for admission to PhD programmes

5.2 Professional status:

The Master title certified by the Master's degree certificate entitles the holder to the legally protected professional title of "Master of Science" and to work professionally in the field of applied physics.

6. ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Additional information:

Accredited on 15 February, 2005, by the Zentrale Evaluierungs- und Akkreditierungsagentur (ZEVA), Hannover, Germany. Reaccredited on 28 September, 2010.

<<space to certify tutorial activities>>

6.2 Additional sources of information:

About the Carl von Ossietzky University of Oldenburg:

<http://www.uni-oldenburg.de>

About the Jade University of Applied Sciences in Wilhelmshaven/Oldenburg/Elsfeth:

<http://www.jade-hs.de>

About the degree programme: <http://www.hua.uni-oldenburg.de>

7. SUPPLEMENT CERTIFICATION

This Diploma Supplement refers to the following original documents:

- Master Urkunde / Master of Science certificate
- Zeugnis über die Abschlussprüfung zum Master of Science / Academic transcript for the Master of Science degree programme
- Transkript/Academic transcript

Certification date: «FirstDate»

(Official Stamp/Seal)

«EBChair»
Chair
Examining Board

This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Appendix 3d

Diploma Supplement: Information on the German higher education system

8. NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

The following pages on the national higher education system provide information about the qualification and the type of higher education that awarded the qualification (DSDoc 01/03.00).

8. INFORMATION ON THE GERMAN HIGHER EDUCATION SYSTEM¹

8.1. Types of Institutions and Institutional Control

Higher education (HE) studies in Germany are offered at three types of *Hochschulen*²

- *Universitäten* (Universities), including various specialized institutions, comprise the whole range of academic disciplines. In the German tradition, universities are also institutional foci of, in particular, basic research, so that advanced stages of study have strong theoretical orientations and research-oriented components.
- *Fachhochschulen* (Universities of Applied Sciences): Programs concentrate in engineering and other technical disciplines, business-related studies, social work, and design areas. The common mission of applied research and development implies a distinct application-oriented focus and professional character of studies, which include one or two semesters of integrated and supervised work assignments in industry, enterprises or other relevant institutions.
- *Kunst- and Musikhochschulen* (Colleges of Art/Music, etc.) offer graduate studies for artistic careers in fine arts, performing arts and music; in such fields as directing, production, writing in theatre, film, and other media; and in a variety of design areas, architecture, media and communication.

¹The information covers only aspects directly relevant to purposes of the Diploma Supplement. All Information as of 1 Jan 2000.

²Hochschule is the generic term for higher education institutions.

HE institutions are either state or state-recognized institutions. In their operations, including the organization of studies and the designation and award of degrees, they are both subject to HE legislation.

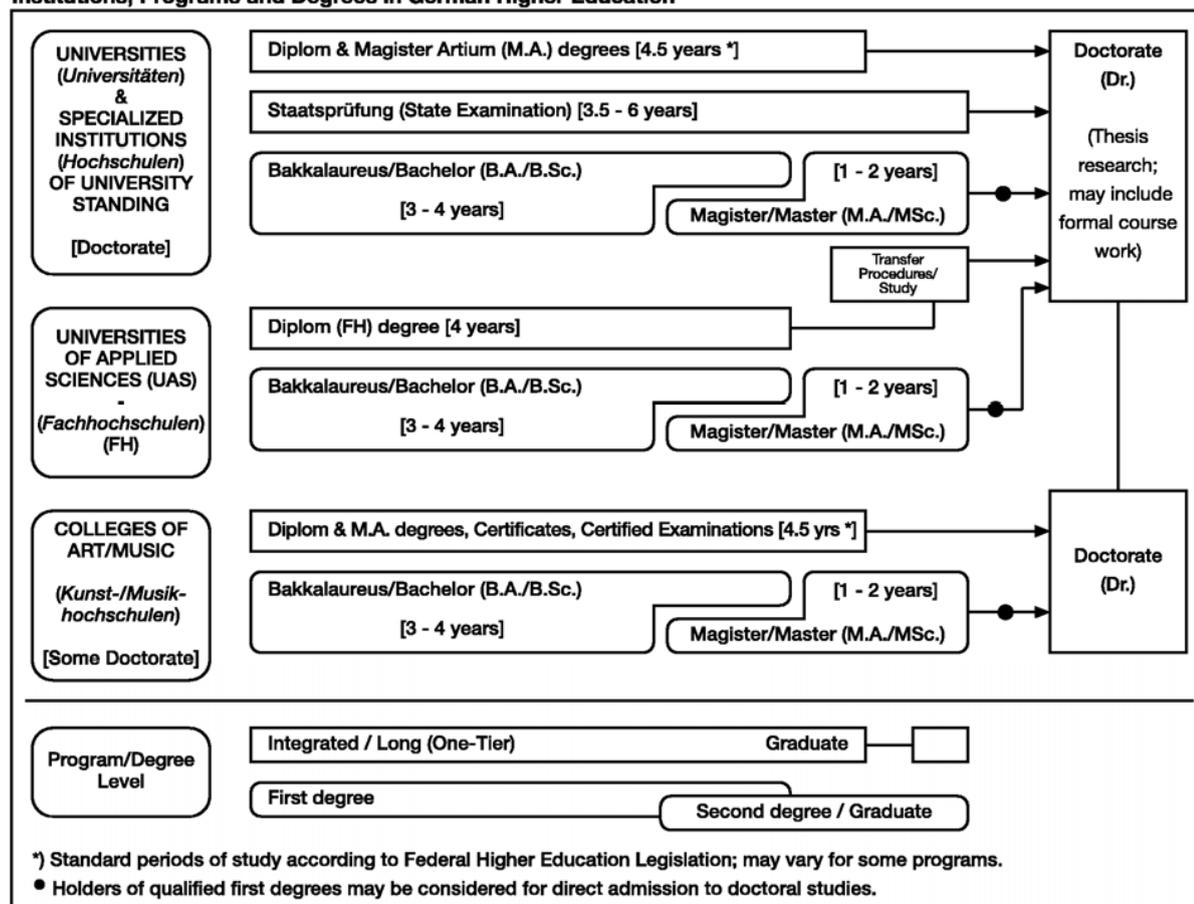
8.2 Types of programs and degrees awarded

- Studies in all three types of institutions are traditionally offered in integrated "long" (one-tier) programs leading to *Diplom-* or *Magister Artium* degrees or completion by a *Staatsprüfung* (State Examination).
- In 1998, a new scheme of first- and second-level degree programs (*Bakkalaureus/Bachelor* and *Magister/Master*) was introduced to be offered parallel to or *in lieu* of established integrated "long" programs. While these programs are designed to provide enlarged variety and flexibility to students in planning and pursuing educational objectives, they enhance also international compatibility of studies.
- For details cf. Sec. 8.41 and Sec. 8.42, respectively. Table 1 provides a synoptic summary.

8.3 Approval/Accreditation of Programs and Degrees

To ensure quality and comparability of qualifications, the organization of studies and general degree requirements have to conform to principles and regulations jointly established by the Standing Conference of Ministers of

Institutions, Programs and Degrees in German Higher Education



This is an unofficial English translation, based on the German "Dreizehnte Änderung der Prüfungsordnung für Fachmasterstudiengänge der Fakultät für Mathematik und Naturwissenschaften an der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg", dated 02.09.2019. The German document is the legally binding one.

Education and Cultural Affairs of the *Länder* in the Federal Republic of Germany (**KMK**) and the Association of German Universities and other Higher Education Institutions (HRK). In 1999, a system of accreditation for programs of study has become operational under the control of an Accreditation Council at national level. Programs and qualifications accredited under this scheme are designated accordingly in the Diploma Supplement.

8.4 Organisation of Studies

8.41 Integrated "Long" Programs (One-Tier):

Diplom degrees, Magister Artium, Staatsprüfung

Studies are either mono-disciplinary (single subject, *Diplom* degrees, most programs completed by a *Staatsprüfung*) or comprise a combination of either two major or one major and two minor fields (*Magister Artium*). As common characteristics, in the absence of intermediate (first-level) degrees, studies are divided into two stages. The first stage (1.5 to 2 years) focuses - without any components of general education - on broad orientations and foundations of the field(s) of study including propaedeutical subjects. An intermediate Examination (*Diplom-Vorprüfung* for *Diplom* degrees; *Zwischenprüfung* or credit requirements for the MA) is prerequisite to enter the second stage of advanced studies and specialisations. Degree requirements always include submission of a thesis (up to 6 months duration) and comprehensive final written and oral examinations. Similar regulations apply to studies leading to a *Staatsprüfung*.

- Studies at *Universities* last usually 4.5 years (*Diplom* degree, *Magister Artium*) or 3.5 to 6 years (*Staatsprüfung*). The *Diplom* degree is awarded in engineering disciplines, the exact/natural and economic sciences. In the humanities, the corresponding degree is usually the *Magister Artium (M.)*. In the social sciences, the practice varies as a matter of institutional traditions. Studies preparing for the legal, medical, pharmaceutical and teaching professions are completed by a *Staatsprüfung*. The three qualifications are academically equivalent. As the final (and only) degrees offered in these programmes at graduate-level, they qualify to apply for admission to doctoral studies, cf. Section 8.5.
- Studies at *Fachhochschulen (FH)* /Universities of Applied Sciences (UAS) last 4 years and lead to a *Diplom (FH)* degree. While the *FH/UAS* are non-doctorate granting institutions, qualified graduates may pursue doctoral work at doctorate-granting institutions, cf. Section 8.5.
- Studies at *Kunst- and Musikhochschulen* (Colleges of Art/Music, etc.) are more flexible in their organisation, depending on the field and individual objectives. In addition to *Diplom/Magister* degrees, awards include Certificates and Certified Examinations for specialised areas and professional purposes.

8.42 First/Second Degree Programs (Two-tier):

Bakkalaureus/Bachelor, Magister/Master degrees

These programmes apply to all three types of institutions. Their organisation makes use of credit point systems and modular components. First degree programs (3 to 4 years) lead to *Bakkalaureus/Bachelor* degrees (B.A., B.Sc.). Graduate second degree programs (1 to 2 years) lead to *Magister/Master* degrees (MA, MSc). Both may be awarded in dedicated form to indicate particular

specialisations or applied/professional orientations (B/M. of ... ; BA, BSc or MA, M.Sc in ...). All degrees include a thesis requirement.

8.5 Doctorate

Universities, most specialised institutions and some Colleges of Art/Music are doctorate-granting institutions. Formal prerequisite for admission to doctoral work is a qualified *Diplom* or *Magister/Master* degree, a *Staatsprüfung*, or a foreign equivalent. Admission further requires the acceptance of the Dissertation research project by a Supervisor. Holders of a qualified *Diplom (FH)* degree or other first degrees may be admitted for doctoral studies with specified additional requirements.

8.6 Grading scheme

The grading scheme usually comprises five levels (with numerical equivalent; intermediate grades may be given): "*Sehr Gut*" (1) = Very Good; "*Gut*" (2) = Good; "*Befriedigend*" (3) = Satisfactory; "*Ausreichend*" (4) = Sufficient; "*Nicht ausreichend*" (5) = Non-Sufficient/Fail. The minimum passing grade is "*Ausreichend*" (4). Verbal designations of grades may vary in some cases and for doctoral degrees. Some institutions may also use the ECTS grading scheme.

8.7 Access to Higher Education

The General Higher Education Entrance Qualification (*Allgemeine Hochschulreife, Abitur*) after 12 to 13 years of schooling gives access to all higher education studies. Specialised variants (*Fachgebundene Hochschulreife*) allow for admission to particular disciplines. Access to *Fachhochschulen/(UAS)* is also possible after 12 years (*Fachhochschulreife*). Admission to Colleges of Art/Music may be based on other or require additional evidence demonstrating individual aptitude.

8.8 National sources of information

- *Kultusministerkonferenz (KMK)* [Standing Conference of Ministers of Education and Cultural Affairs of the Länder in the Federal Republic of Germany] - Lennestrasse 6, D-53113 Bonn; Fax: +49/(0)228 501 229; with
 - Central Office for Foreign Education (ZaB) as German NARIC and ENJC; www.kmk.org; E-mail: zab@kmk.org
 - "Documentation and Educational Information Service" as German EURYDICE -Unit, providing the national dossier on the education system (EURYBASE, annual update, www.eurydice.org; E-mail eurydice@kmk.org).
- *Hochschulrektorenkonferenz (HRK)* [Association of German Universities and other Higher Education institutions]. Its "Higher Education Compass" (www.higher-education-compass.hrk.de) features comprehensive information on institutions, programmes of study, etc. Ahrstrasse 39, D-53175 Bonn; Fax: +49/(0)228 887 210; E-mail: sekr@hrk.de